



Dirección General de Educación  
Infantil, Primaria y Especial

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN,  
CIENCIA Y UNIVERSIDADES

Este documento se ha obtenido directamente del original, que contenía todas las firmas auténticas, y se han ocultado los datos personales y los códigos que permitían acceder al original.

Exp.: A/SER-005051/2024

## INFORME SOBRE LA JUSTIFICACIÓN DE LA NECESIDAD E IDONEIDAD DEL CONTRATO

### CONTRATO DE SERVICIO titulado: “SERVICIO DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN DE IDIOMAS PARA LOS CENTROS DOCENTES SOSTENIDOS CON FONDOS PÚBLICOS. CURSO 2024-2025”

De conformidad con lo que establece el artículo 28 de la *Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público*, a continuación, se exponen las necesidades que se tratan de satisfacer y el importe de las prestaciones objeto del contrato de referencia:

El personal del Servicio de Traductores e Intérpretes atenderá las necesidades de los centros docentes sostenidos con fondos públicos, de los Servicios Educativos y de las familias, traduciendo del español al idioma que corresponda la documentación de carácter general e imprescindible para el adecuado desarrollo del proceso de enseñanza y aprendizaje y asistiendo a los centros cuando se detecten en un alumno especiales dificultades en el aprendizaje que requieran una información más específica. Para dar una respuesta ajustada a esta necesidad, se ha recurrido a la contratación de servicios externos, ya que no existen dentro de la Consejería de Educación, Ciencia y Universidades puestos en plantilla presupuestaria con el perfil solicitado, ni ha sido prevista su creación en el presente ejercicio, competencia que, en cualquier caso, corresponde al titular de la Consejería de Economía, Hacienda y Empleo.

Siguiendo lo establecido en la ORDEN 609/2021, de 19 de noviembre, de la Consejería de Economía, Hacienda y Empleo, por la que se convocan pruebas selectivas del proceso extraordinario de estabilización de empleo temporal del personal laboral para el acceso a plazas de la categoría profesional de Titulado Superior, Especialidad de Traductor-Intérprete (Grupo I, Nivel 9, Área A) de la Comunidad de Madrid, en sus Bases Específicas, Primera, dedicada a las Normas generales, y tomando como referencia la clasificación profesional que correspondería al personal que podría prestar este servicio, como personal de plantilla, dada la categoría laboral, con el importe establecido en el contrato, (el importe de los trabajos que se pretenden contratar asciende a la cantidad de 34.900,00 euros), no es posible cubrir el salario bruto anual de un solo intérprete. Por otro lado, la Orden no contempla todas las lenguas necesarias para la prestación de dicho servicio. Vistas estas consideraciones, la contratación externa resultaría económicamente más ventajosa.

Por otra parte, en los Presupuestos Generales de la Comunidad de Madrid para el año 2024, no se ha previsto crédito para la finalidad indicada en los programas presupuestarios gestionados por la Dirección General de Recursos Humanos.

Firmado digitalmente por: BORREGO HOLGADO EVA MARÍA  
Fecha: 2024 03 15 14:47

DIRECTORA GENERAL DE EDUCACIÓN  
INFANTIL, PRIMARIA Y ESPECIAL